

KENWOOD

KAC-PS702EX

STEREO/BRIDGEABLE POWER AMPLIFIER INSTRUCTION MANUAL 立体声/桥接功率放大器 使用说明书

مكبر صوت كهربائي/ ستيريو صالح لإنشاء جسر دليل التعليمات

JVCKENWOOD Corporation

Safety precautions

- ⚠ WARNING**

To prevent injury or fire, take the following precautions:

- Mounting and wiring this product requires skills and experience. For safety's sake, leave the mounting and wiring work to professionals.
- When extending the ignition, battery, or ground wires, make sure to use automotive-grade wires or other wires with the range of 5mm² (AWG 10) or more to prevent wire deterioration and damage to the wire coating.
- To prevent a short circuit, never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit.
- If the unit starts to emit smoke or strange smells, turn off the power immediately and consult your KENWOOD dealer.
- Do not touch the unit during use because the surface of the unit becomes hot and may cause burns if touched.

- ⚠ CAUTION**

To prevent damage to the machine, take the following precautions:

- Be sure the unit is connected to a 12V DC power supply with a negative ground connection.
- Do not open the top or bottom covers of the unit.
- Do not install the unit in a spot exposed to direct sunlight or excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- When replacing a fuse, only use a new one with the prescribed rating. Using a fuse with the wrong rating may cause your unit to malfunction.
- To prevent a short circuit when replacing a fuse, first disconnect the wiring harness.

- NOTE**

- If you experience problems during installation, consult your KENWOOD dealer.
- If the unit does not seem to be working right, consult your KENWOOD dealer.

Cleaning the unit

If the front panel gets dirty, turn off the power and wipe the panel with a dry silicon cloth or soft cloth.

- ⚠ CAUTION**

Do not wipe the panel with a hard cloth or a cloth dampened by volatile solvents such as paint thinner and alcohol. They can scratch the surface of the panel and/or cause the indicator letters to peel off.

To prevent battery rise

When the unit is used in the ACC ON position without turning the engine ON, it depletes the battery. Use it after starting the engine.

Protection function

The protection function is activated in the following situations:

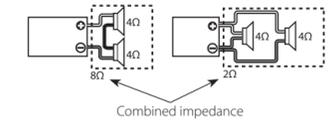
- This unit is equipped with a protection function for protecting this unit and your speakers from various accidents or problems that can occur.
- When the protection function is triggered, the power indicator goes off and the amplifier stops operating.
- When a speaker wire may be short-circuited.
- When a speaker output contacts ground.
- When the unit malfunctions and a DC signal is sent to the speaker output.
- When the internal temperature is high and unit won't operate.

■ Wiring

- Take the battery wire for this unit directly from the battery. If it's connected to the vehicle's wiring harness, it can cause blown fuses etc.
- If a buzzing noise is heard from the speakers when the engine is running, connect a line noise filter (optional) to each of the battery wire.
- Do not allow the wire to directly contact the edge of the iron plate by using Grommets.
- Connect the ground wire to a metal part of the car chassis that acts as an electrical ground passing electricity to the battery's negative ⊖ terminal. Do not turn the power on if the ground wire is not connected.
- Be sure to install a protective fuse in the power cord near the battery. The protective fuse should be the same capacity as the unit's fuse capacity or somewhat larger.
- For the power cord and ground, use a vehicle type (fireproof) power wiring cord. (Use a power wiring cord with the range of 5mm² (AWG 10) or more).
- When more than one power amplifier are going to be used, use a power supply wiring wire and protective fuse of greater current-handling capacity than the total maximum current drawn by each amplifier.

■ Speaker selection

- Using speakers with smaller input ratings than the amplifier's output power would result in smoke generation or equipment failure.
- The impedance of the speakers that are going to be connected should be 2Ω or greater (for stereo connections), or 4Ω or greater (for bridged connections). When more than one set of speakers are going to be used, calculate the combined impedance of the speakers and then connect suitable speakers to the amplifier. <Example>



■ 安裝步驟

根据使用场合的不同，可能有多种不同的连接及设定方法。请务必仔细阅读使用说明书，选择适当的连接和设定。

- 按取点火钥匙，拆掉蓄电池负极⊖端子，以防短路。
- 根据使用目的，设置本机到当台位置。
- 连接本机的输入和输出线缆。
- 连接扬声器线缆。
- 连接电源线，电源控制线缆及地线，不可违反此顺序。
- 向本机安装装配部件。
- 安装本机。
- 连接蓄电池的负极⊖。

- ⚠ 注意**

- 不得在下列位置安装：
 - 不稳定的位置，妨碍驾驶车辆的位置，潮湿的位置，灰尘较多的位置，受热的位置，阳光直射的位置，热气接触的位置。
 - 不可将本装置安装在绒毯底下，否则，蓄热会导致本装置损坏。
- 将本装置安装在热量容易发散的地点。
- 一旦安装完毕，不可在其上放置其它物品。
- 机器使用过程中，机体表面会发热升温。所以其安装地点应该是人体、树脂及其它热敏感物质不易触及的地方。
- 在车座、行李箱底部或车子其它部位打孔时，应确认其背面有没有会受到损坏的物件。诸如油箱、刹车用配管或线路管套等，千万不可损伤或损坏这些物品。
- 不可安装在驾驶室仪表盘、尾部底板或安全气囊等部件之上。
- 将本机安装在车内时，应确保固定牢固，且不会对人体造成妨碍。如果因为冲击造成本机脱落且撞及人体或保险部件，就会导致伤害或事故。
- 在本装置安装之后，应该确认电气设备。比如转向灯、转向信号灯以及雨刷等操作正常。

عند تركيب الجهاز بالسيارة، يجب تثبيت الجهاز بالحاكنا في مكان لا يعيق تركيبها فيه قيادة السيارة. إذا اندفع الجهاز خارج مكانه بسبب اصطدام، وترطم بشخص أو أي جزء من أدوات السلامة، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابات أو وقوع حوادث.

بعد تركيب الجهاز، تحقق للتأكد من أن الأجهزة الكهربائية مثل مصابيح الفرامل ومصباح إشارة الانعطاف وماسحات الزجاج الأمامي تعمل بصورة عادية.

安全注意事项

- ⚠ 警告**

为了防止受伤和火灾，请遵守下列注意事项。

- 安装本产品 and 连接导线需要一定的技能和经验。为了保证安全，应聘请专业人员完成安装和连接导线作业。
- 当延长蓄电池导线和接地导线时，请使用车辆 用导线或 5mm² (AWG 10) 以上的导线，以防止导线劣化和被覆面的损伤。
- 当扬声器线缆短路时。
- 当扬声器输出接触地时。
- 当本机出现误动作，有 DC (直流) 信号传送到扬声器输出端时。
- 内部高温不能动作时。

■ 接线

- 请将本机的蓄电池连接线直接与蓄电池连接。 如果与汽车的配线束连接，将产生烧毁保险丝等故障。
- 如果发动机运转时从扬声器中发出噪音，可以在蓄电池的每根连线上加一个线路噪音滤波器（选购件）。
- 使用保护套，以防线缆直接接触铁板的边缘。
- 请勿将本装置安装在曝露于直射阳光，高温或高湿。 水可能飞溅的或有灰尘的地方。
- 更换保险丝时，请更换额定容量相同的保险丝。 如使用不同容量的保险丝，可能造成装置的故障。
- 更换保险丝时，为了防止短路事故，请先拔下电源线束再进行更换。

注

- 安装有困难时，请与建伍经销商洽谈。
- 如果仍不能恢复正常时，请与建伍经销商洽谈。

装置的保养

如果外表污脏时，请关闭电源，使用干燥的湿布或柔软的布擦拭。

- ⚠ 注意**

请勿使用硬布或涂料稀释剂，酒精等挥发性溶剂，以免损坏外表面或将所附指示字符擦掉。

防止蓄电池全部放电

当本机在ACC ON位置使用而不启动发动机时，将消耗蓄电池的电量。请在启动了发动机之后使用。

保护功能

在以下场合中保护功能被激活

本机装有保护功能，可以保护本机以及扬声器不会受到可能发生时的各种意外事故的损害。当保护功能被触发时，电源指示灯将熄灭，放大器也停止工作。

- 当扬声器线缆短路时。
- 当扬声器输出接触地时。
- 当本机出现误动作，有 DC (直流) 信号传送到扬声器输出端时。
- 内部高温不能动作时。

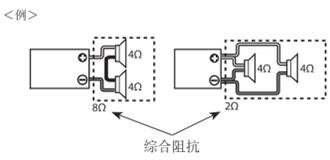
■ 接线

- 请将本机的蓄电池连接线直接与蓄电池连接。 如果与汽车的配线束连接，将产生烧毁保险丝等故障。
- 如果发动机运转时从扬声器中发出噪音，可以在蓄电池的每根连线上加一个线路噪音滤波器（选购件）。
- 使用保护套，以防线缆直接接触铁板的边缘。
- 请勿将本装置安装在曝露于直射阳光，高温或高湿。 水可能飞溅的或有灰尘的地方。
- 更换保险丝时，请更换额定容量相同的保险丝。 如使用不同容量的保险丝，可能造成装置的故障。
- 更换保险丝时，为了防止短路事故，请先拔下电源线束再进行更换。

■ 扬声器选择

- 使用输入额定值比放大器输出功率小的扬声器将会导致冒烟或设备故障。
- 所连接的扬声器的阻抗必须为 2 欧姆或更高（立体声连接时）；或者 4 欧姆或更高（桥接连接）。 当使用一组扬声器时，必须在计算扬声器的总阻抗之后，再连接合适的扬声器。

<例>



当本机在ACC ON位置使用而不启动发动机时，将消耗蓄电池的电量。请在启动了发动机之后使用。

注意

警告

注意

احتياطات السلامة

- ⚠ تحذير**

للتوقية من الإصابة أو الحريق، اتبع الاحتياطات التالية:

- تربط هذا المنتج وتوصيل أسلاكه، يلزم توفر المهارة والخبرة. لغرض السلامة، يجب عدم إجراء مهام التركيب والتوصيل (الأسلاك) إلا بواسطة متخصصين.
- عند عمل وصلة تمديد لأسلاك التشغيل أو البطارية أو الطرف الأرضي، تأكد من استخدام أسلاك مخصصة للسيارات أو أسلاك أخرى ذات نطاق يبلغ 5 مم² (وفقًا لمعيار 10 AWG) أو أكثر للوقاية من تلف الأسلاك وعزل الأسلك.
- لتجنب حدوث دائرة قصر، لا تضع أو تترك مطلقًا أي أجسام معدنية (مثل عملات أو أدوات معدنية) داخل الجهاز.
- إذا بدأ الجهاز يصدر دخانًا أو روائح غريبة، فأوقف التشغيل فورًا واستشر وكيل KENWOOD.
- لا تلمس الجهاز أثناء الاستخدام نظرًا لأن سطحه يكون ساخنًا وقد يصيبك بحروق في حالة لمسك.

- ⚠ تنبيه**

تأكد من توصيل الجهاز بمصدر طاقة تيار مستمر بجهد 12 فولت متضمنًا ذلك اتصالًا بطرف أرضي سائب.

لا تفتح الأغطية العلوية أو السفلية للجهاز.

لا تركيب الجهاز في منطقة معرضة لضوء الشمس المباشر أو حرارة أو رطوبة مفرطة. كذلك تجنب الأماكن المعرضة لأثرية كثيرة جدًا أو احتمالية وجود رذاذ ماء.

عند استبدال المنصوب، لا تستخدم سوى منصهر جديد يتميز بالقدرة المحددة. إذا تم استخدام منصهر بقدرة غير صحيحة، فقد يؤدي ذلك إلى تعطل الجهاز.

لتجنب حدوث دائرة قصر عند استبدال المنصهر، أفضل مجموعة الأسلاك أولًا.

- ملاحظة**

إذا واجهت مشكلات أثناء التركيب، فاستشر وكيل KENWOOD.

إذا لاحظت أن الجهاز لا يعمل جيدًا، فاستشر وكيل KENWOOD.

- تنظيف الجهاز**

في حالة اتساع اللوحة الأمامية، أوقف تشغيل الطاقة وامسح اللوحة باستخدام ماسحة سيليكون أو فمّة قماش ناعم جافة.

- ⚠ تنبيه**

لا تمسح اللوحة بقطعة قماش خشنة أو مبللة بمذيبات متطايرة مثل مخفف الطلاء والموائل الكحولية. فقد تؤدي هذه المواد إلى خدش سطح اللوحة و/أو تقشير حروف المؤشر.

لتجنب استهلاك البطارية

في حالة استخدام الجهاز على الوضع ACC ON (تشغيل ACC) دون تشغيل المحرك، سوف يؤدي ذلك إلى استهلاك طاقة البطارية بسرعة. فاستخدمه بعد تشغيل المحرك.

تنبيه

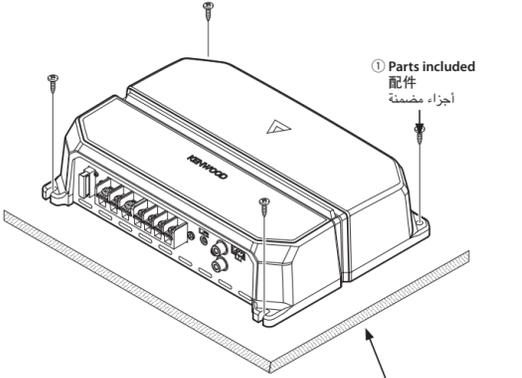
Installation / 安装 / التركيب

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| ■ Accessories / 附件 / الملحقات | | |
| ① |  Self-tapping screws / 自攻螺钉 / مسامير (ربط) ذاتية اللولبة / 4 | 4 |
| ② |  Speaker level input cable / 扬声器音量输入电缆 / 1 | 1 |

| | |
|--|--------------|
|  | 230 mm / ملم |
|  | 56 mm / ملم |

| | |
|--|--------------|
|  | 167 mm / ملم |
|  | 167 mm / ملم |

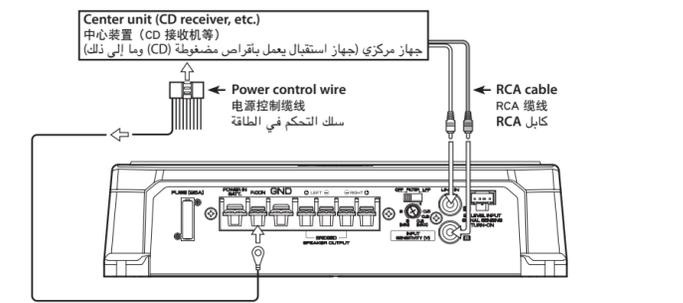
- Do not install in the below locations; (Unstable location, In a location that interferes with driving, In a location that gets wet, In a dusty location, In a place that gets hot, In a place that gets direct sunlight, In a location that gets hit by hot air)
- Do not install the unit under the carpet. Otherwise heat build-up occurs and the unit may be damaged.
- Install this unit in a location which allows heat to easily dissipate. Once installed, do not place any object on top of the unit.
- The surface temperature of the amplifier will become hot during use. Install the amplifier in a place where people, resins, and other substances that are sensitive to heat will not come into contact with it.
- When making a hole under a seat, inside the trunk, or somewhere else in the vehicle, check that there is nothing hazardous on the opposite side such as a gasoline tank, brake pipe, or wiring harness, and be careful not to cause scratches or other damage.
- Do not install near the dashboard, rear tray, or air bag safety parts.
- The installation to the vehicle should securely fasten the unit to a place in which it will not obstruct driving. If the unit comes off due to a shock and hits a person or safety part, it may cause injury or an accident.
- After installing the unit, check to make sure that electrical equipment such as the brake lamps, turn signal lamps and windshield wipers operate normally.



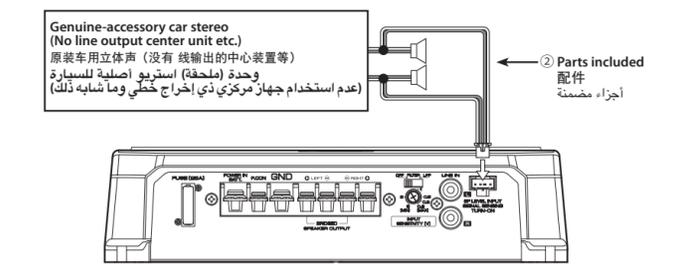
Installation board, etc. (thickness : 15 mm or more)
安装基板，等（厚度：不小于 15 mm）
لوح التركيب والأجزاء ذات الصلة (السمك: 15 ملم أو أكثر)

Connection / 连接 / التوصيل

- RCA cable connections**
- 连接RCA 线缆**
- RCA توصيلات كابلات**



- Speaker level input connections**
- 连接扬声器电平输入**
- توصيلات وحدات إدخال مستوى السماعة**



NOTE

Do not connect cables and leads to both RCA cable input jacks and the speaker level input terminals simultaneously, for this may cause malfunction or damage.

注

不可同时连接线缆和引线到 RCA 线缆输入端子及扬声器输入端子。否则，将造成误动作 或损坏。

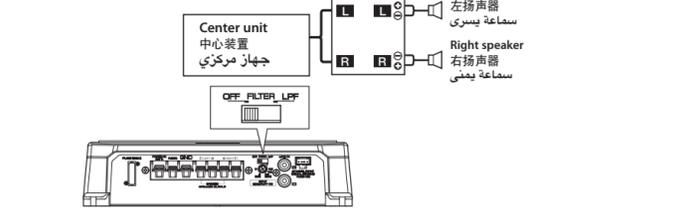
ملاحظة

لا توصّل أي كابلات وأسلاك بكل من مقابس إدخال كابلات RCA وأطراف توصيل وحدات إدخال مستوى السماعة في آن واحد، حيث قد يؤدي ذلك إلى عطل أو تلف.

Controls / 控制 / وحدات التحكم

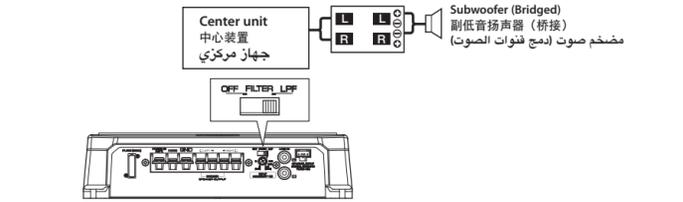
System examples / 系统配置实例 / أمثلة على الأنظمة

- 2-channel system**
- 2 声道系统**
- نظام شفائي القنوات**



2-channel system (Stereo) 2 声道系统 (立体声)

- Subwoofer system**
- 副低音扬声器系统**
- نظام مضخم صوت**



Subwoofer system (Bridged) 副低音扬声器（桥接）

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

| 部件名称 | 有毒有害物质或元素 | | | | | |
|--------|-----------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 安装基板 | × | ○ | ○ | × | ○ | ○ |
| 框架 | × | ○ | ○ | × | ○ | ○ |
| 电缆类 | × | ○ | ○ | × | ○ | ○ |
| 其他（附件） | × | ○ | ○ | × | ○ | ○ |

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572-2011 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572-2011 标准规定的限量要求。

| | |
|---------------|--|
| | 此图标表示了中华人民共和国的法律所规定的环保使用期限。只要用户在使用本产品时遵守注意事项中的各项规定，从制造日期开始到此图标标出的期限为止（环保使用期限）既不会污染环境也不会产生对人体有害的物质。 |
| 10 | |
| 环保使用期限 | |

Troubleshooting guide

What might appear to be a malfunction in your unit may just be the result of slight misoperaton or miswiring. Before calling service, first check the following table for possible problems.

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE | SOLUTION |
|--|--|--|
| No sound. (No sound from one side.) (Blown fuse.) | <ul style="list-style-type: none">Input (or output) cables are disconnected. Protection circuit may be activated. Volume is too high. The speaker cord is shorted. | <ul style="list-style-type: none">Connect the input (or output) cables. Check connections by referring to <Protection function>. Replace the fuse and use lower volume. After check the speaker cord and fixing the cause of the short, replace the fuse. |
| The output level is too small (or too large). | <ul style="list-style-type: none">The input sensitivity adjusting control is not set to the correct position. | <ul style="list-style-type: none">Adjust the control corectly referring to <Controls>. |
| The sound quality is bad. (The sound is distorted.) | <ul style="list-style-type: none">The speakers wire are connected with wrong ⊕/⊖ polarity. A speaker wire is pinched by a screw in the car body. The switches may be set improperly. | <ul style="list-style-type: none">Connect them properly checking the ⊕/⊖ of the terminals and wires well. Connect the speaker wire again so that it is not pinched by anything. Set switches properly by referring to <Controls>. |

故障检修

有时被认为是故障的现象，其实是因微小的操作或配线失误而造成。在要求维修之前，请参照下表稍做检查为盼。

| 现象 | 原因 | 排除方法 |
|--------------|--|---|
| 没有声音（保险丝熔断） | <ul style="list-style-type: none">输入（或输出）线缆未连接。 保护线路可能被触发。 音量过大。 扬声器电线短路。 | <ul style="list-style-type: none">连接输入（或输出）线缆。 参考<保护功能>一节，检查连接状况。 请更换保险丝，减小音量。 确认扬声器线，解除短路原因后，更换保险丝。 |
| 输出电平过低（或过高） | <ul style="list-style-type: none">输入灵敏度调节不当，没有位于妥当位置。 | <ul style="list-style-type: none">调节该控制器。请参考<控制>。 |
| 声音质量很差（声音失真） | <ul style="list-style-type: none">扬声器线缆的极性 连接错误。 扬声器线缆的一根被车体螺钉压迫。 开关的设置可能不妥。 | <ul style="list-style-type: none">请将线缆的极性⊕/⊖连接正确。 重新连接线缆，使之不再受螺钉压迫。 请参考<控制>，将开关正确设置。 |

دليل استكشاف المشكلات وحلها

إن ما قد يبدو أنه عطل في الجهاز قد يكون ناتجًا عن مجرد خطأ طفيف في إجراءات التشغيل أو توصيل الأسلاك. قبل الاتصال بمندوبي الخدمة، تحقق أولاً من الجدول التالي فيما يتعلق ببعض المشكلات المحتملة.

| المشكلة | السبب المحتمل | الحل |
|--|--|---|
| لا يتم إصدار صوت. (لا يتم إصدار صوت من جانب واحد.) (انفجار المنصهر.) | <ul style="list-style-type: none">كابلات الإدخال (أو الإخراج) غير موصلة. ربما تم تنشيط دائرة الحماية. مستوى الصوت عال جدًا. حدث دائرة قصر في سلك السماعة. | <ul style="list-style-type: none">قم بتوصيل كابلات الإدخال (أو الإخراج). تحقق من التوصيلات بالرجوع إلى قسم «الحماية». استبدل المنصهر وحدّد مستوى صوت منخفضًا. بعد التحقق من سلك السماعة وإصلاح سبب قصر الدائرة، استبدل المنصهر. |
| مستوى الإخراج منخفض جدًا (أو يرتفع جدًا). | <ul style="list-style-type: none">وحدة التحكم في ضبط حساسية الإدخال غير معينة على الوضع الصحيح. | <ul style="list-style-type: none">ضبط وحدة التحكم على نحو صحيح بالرجوع إلى قسم «وحدات التحكم». |
| جودة الصوت رديئة. (هناك تشويش في الصوت.) | <ul style="list-style-type: none">سلك السماعات موصول بطريقة خاطئة من حيث موضع أطراف القطبية⊕/⊖. هناك عائق في مسار سلك السماعة بسبب مسمار في هيكل السيارة. ربما تم ضبط المفاتيح بطريقة غير صحيحة. | <ul style="list-style-type: none">قم بتوصيلها بطريقة صحيحة متحققًا من التوصيل الصحيح للقطبية⊕/⊖بأطراف التوصيل والأسلاك أيضًا. أعد توصيل سلك السماعة بحيث لا يتم تقيد مساره بأي شيء. ضبط المفاتيح على نحو صحيح بالرجوع إلى قسم «وحدات التحكم». |

Kenwood KDC-BT600. The fuse is located in the fuse holder on the left side of the unit. The fuse is 20A. The fuse holder is labeled FUSE (25A).

Specifications

Specifications subject to change without notice.

| | |
|--|--|
| Audio section Rated power output (+B = 14.4V) Stereo (4 Ω).....70 W × 2 (20 Hz – 20 kHz, ≤ 1.0 % THD) Stereo (2 Ω).....85 W × 2 (1 kHz ≤ 1.0 % THD) Bridged (4 Ω).....170 W (1 kHz ≤ 1.0 % THD) Speaker impedance.....4 Ω (2 Ω to 8 Ω allowable) (Bridged connection: 4 Ω to 8 Ω allowable) Frequency response (+0, −3 dB).....20 Hz – 50 kHz Input sensitivity (RCA).....0.2 V – 5.0 V Signal to noise ratio.....100 dB Input impedance.....10 kΩ Low pass filter frequency (-18 dB/oct.).....80 Hz | General Operating voltage..... 14.4 V (11 – 16 V allowable) Current consumption.....15 A Dimensions (W × H × D).....230 × 56 × 167 mm Weight.....1.4 kg |
|--|--|

规格

| | |
|---|--|
| 规格可能会变更，恕不另行通知。 | 共同 |
| 音频部 | 使用电压 14.4 V (允许11 - 16 V) |
| 额定输出功率 (+B = 14.4V) | 消耗电流.....15 A |
| 立体声 (4 Ω).....70 W × 2 (20 Hz – 20 kHz, ≤ 1.0 % THD) | 安装尺寸 (宽×高×深).....230 × 56 × 167 mm |
| 立体声 (2 Ω).....85 W × 2 (1 kHz ≤ 1.0 % THD) | 重量.....1.4 kg |
| 桥接连接 (4 Ω).....170 W (1 kHz ≤ 1.0 % THD) | |
| 扬声器阻抗.....4 Ω (2 Ω - 8 Ω 允许) | |
| (桥接连接：4 Ω - 8 Ω 允许) | |
| 频率响应 (+0, − 3 dB).....20 Hz - 50 kHz | |
| 灵敏度 (RCA).....0.2 V - 5.0 V | |
| 信噪比.....100 dB | |
| 输入阻抗.....10 kΩ | |
| 低通滤波器过滤频率 (-18 dB/oct.).....80 Hz | |

规格

规格可能会变更，恕不另行通知。

| | |
|---|------------------------------------|
| 音频部 | 共同 |
| 额定输出功率 (+B = 14.4V) | 使用电压..... 14.4 V (允许11 - 16 V) |
| 立体声 (4 Ω).....70 W × 2 (20 Hz – 20 kHz, ≤ 1.0 % THD) | 消耗电流.....15 A |
| 立体声 (2 Ω).....85 W × 2 (1 kHz ≤ 1.0 % THD) | 安装尺寸 (宽×高×深).....230 × 56 × 167 mm |
| 桥接连接 (4 Ω).....170 W (1 kHz ≤ 1.0 % THD) | 重量.....1.4 kg |
| 扬声器阻抗.....4 Ω (2 Ω - 8 Ω 允许) | |
| (桥接连接：4 Ω - 8 Ω 允许) | |
| 频率响应 (+0, − 3 dB).....20 Hz - 50 kHz | |
| 灵敏度 (RCA).....0.2 V - 5.0 V | |
| 信噪比.....100 dB | |
| 输入阻抗.....10 kΩ | |
| 低通滤波器过滤频率 (-18 dB/oct.).....80 Hz | |

المواصفات

المواصفات تخضع للتعديل دون إشعار.

| | | |
|--|---|---|
| قسم الصوت | معدل الإشارة إلى التشويش100 ديسيبل | معاوقة السماعة4 Ω (يسمح بمعدل يتراوح من 2 أوم إلى 8 أوم) |
| طاقة الإخراج المقررة (+B = جهد 14.4 فولت) استريو (4 أوم).....20 وات × 2 (20 هرتز – 20 كيلوهرتز: ± 1.0 % THD) | معاوقة الإدخال.....10 كيلوأوم | استهلاك التيار (يسمح بمعدل يتراوح من 4 أوم إلى 8 أوم) |
|1.4 كجم | نطاق مرشح الترددات المنخفضة (-18 ديسيبل/نغمة)(oct.) | الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق).....167 × 56 × 230 ملم |
|1.4 كجم |1.4 كجم | وزن.....0.2 فولت – 50 كيلوهرتز |
|80 هرتز |80 هرتز | حساسية الإدخال (RCA).....0.2 فولت – 5.0 فولت |
|80 هرتز |80 هرتز |1.4 كجم |

بعد دمج قنوات الصوت (4 أوم).....170 وات × 2 (85 وات × 2) 20 كيلوهرتز: ± 1.0 % THD)
معد الإشارة إلى التشويش.....100 ديسيبل
معاوقة السماعة.....4 Ω (يسمح بمعدل يتراوح من 2 أوم إلى 8 أوم)
استهلاك التيار (يسمح بمعدل يتراوح من 4 أوم إلى 8 أوم)
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق).....167 × 56 × 230 ملم
وزن.....0.2 فولت – 50 كيلوهرتز
حساسية الإدخال (RCA).....0.2 فولت – 5.0 فولت

معدل الإشارة إلى التشويش.....100 ديسيبل (يسمح بمعدل من 11 إلى 16 فولت)
معاوقة السماعة.....4 Ω (يسمح بمعدل يتراوح من 2 أوم إلى 8 أوم)
استهلاك التيار.....15 أمبير
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق).....167 × 56 × 230 ملم
وزن.....0.2 فولت – 50 كيلوهرتز
حساسية الإدخال (RCA).....0.2 فولت – 5.0 فولت

①منصهر واحد (25 أمبير)
ملاحظة
إذا لم تتمكن من العثور على المنصهر ذي السعة المحددة في أي متجر أو مكان آخر، فاستشر وكيل KENWOOD.

②**POWER IN BATT. (طرف توصيل البطارية)**
③**P.CON (طرف التحكم في الطاقة)**
④**اتجاه توصيل وحدات SPEAKER OUTPUT (إخراج السماعات)**

ملاحظة
لتحكم في تشغيل الجهاز، تأكد من توصيله بجميع الأنظمة.
④**GND (طرف التوصيل الأرضي)**
⑤**اتجاه توصيل وحدات SPEAKER OUTPUT (إخراج السماعات)**

- توصيلات وحدات استريو:** إذا أردت استخدام الجهاز باعتباره مكبر صوت استريو، فسوف يتم استخدام توصيلات وحدات استريو. يجب أن تكون معاوقة السماعات المراد استخدامها 2 أوم أو أكثر. إذا أردت توصيل سماعات متعددة، فتأكد من أن المعاوقة المجمعة هي 2 أوم أو أكثر لكل قناة.
- توصيلات دمج قنوات الصوت:** إذا أردت استخدام الجهاز باعتباره مكبر صوت ذا طاقة إخراج عالية، فسوف يتم استخدام توصيلات دمج قنوات الصوت. يمكنك عمل توصيلات بالمتة اليسرى + القناة اليمنى - أطراف خرج السماعة). يجب أن تكون معاوقة السماعات المراد توصيلها 4 أوم أو أكثر. إذا أردت توصيل سماعات متعددة، فتأكد أن المعاوقة المجمعة هي 4 أوم أو أكثر.

⑥**وحدة التحكم في INPUT SENSITIVITY (حساسية الإدخال)**
افتراضي: 0.2 [MAX]
اضبط وحدة التحكم هذه حسب مستوى الإخراج المسبق للجهاز المركزي الموصول بهذا الجهاز.

ملاحظة

لمعرفة مستوى الإخراج المسبق، ارجع إلى قسم «المواصفات» في دليل التعليمات الخاص بالجهاز المركزي.

- ⑦مفتاح FILTER (المرشح)**
يسمح هذا المقاح بترشيح إشارات خرج السماعات.
 - موضع LPF (مرشح الترددات المنخفضة):** يتم إخراج فقط الترددات من 80 هرتز فأقل. (يتم قطع الترددات الأكثر من 80 هرتز.)
 - OFF (موضع إيقاف التشغيل):** يتم إخراج جميع إشارات النطاق الترددي دون أي ترشيح.
- ⑧طرف توصيل LINE IN (وحدة إدخال خطي)**
- ⑨طرف توصيل SP LEVEL INPUT (وحدات إدخال مستوى السماعة)**
- ⑩مؤشر الطاقة**
عند تشغيل الطاقة، يضيء مؤشر التشغيل.

⑩**مؤشر الطاقة**
عند تشغيل الطاقة، يضيء مؤشر التشغيل.

^[1] Do not connect cables and leads to both RCA cable input jacks and the speaker level input terminals simultaneously, for this may cause malfunction or damage

^[2] Do not connect cables and leads to both RCA cable input jacks and the speaker level input terminals simultaneously, for this may cause malfunction or damage